

Mr. 7.

Brasovu,

26. Ianuarie

1855.



# GAZETA

## BRASSOVENESE.

Scrisă zilnic de către scriitori, adăuga: Recenzie și Săptămânal.  
Părțile sunt date pe săptămână, adăuga: Mercuriu; Pretorul  
este dat pe un săptămână 10 f. m. o.; pe dijumătate  
sau 5 f. înaintea Monarhiei.

Pentru zile străine 7 f. pe una Sem. și pe anuală  
intreaga 14 f. m. o. Se numește la titlu postă  
imperialei, cum și la toti cunoscătorii noștri DD. cor-  
respondenți. Pentru serie „potrivit” se ceru 4 cr. m.

### Decoratiune.

Maiestatea Sa c. r. apostolica Imperatului nostru binevoi a decora pe Domnulu vice-guvernerulu bancei nationale, Baronu de Sina cu crucea coronei de feru, classa a II.

### Partea Neoficiosa.

Brasovu, 6. Februarie n. Diurnalul oficialu „S. B.” cuprinde urmatoreea scire, ce va imbucura pe veruțe cetățianu austriacu:

„Popoarele Austriei asteapta cu bucuria implinirea eventualitathei cei prea imbucurători, pentru a carei fericită rezultat se înaltează în tota diuța devotă rugăciuni catre atotușorile tata crescu; ele asteapta cu nerăbdare catu mai curundu pline de bucuria fericită în sanatosiare și înaltări, prea iubitei Mame de popoare; ele prezesc în rezultatul acestei o nouă legătură, care va împrejmua și mai deaproape pe credințiosele popoare ale statului imperialești.

Maria-Sa c. r. apostolica, cu rescrisul înaltu din 21. Ianuarie a.c. a binevoitoi a ordina, ca în data, după ce va naște Maiestatea Sa Imperatresa, sa se desearce tunurile cele grele de pe bastionul celu departat de curtea imperialești, și ad. în casu ce s-ar naște unu prințiu sa se desearce una suta și una salve, eara nașanduse o prințesă done dieci și una. Si aici, pecună și în totă celelalte capitale provinciale se va face cunoșcuta în data nașcerii acestei, și principiul de corespondență descarcare de tunuri se va prenunția, eara după acestei se va tienă unu Te Deum serbatoresc, la care voru avé a fi de facia totale auctoritatilor militari și civili.

Imbucurătorea acestei scire se va respandi cu inițiala în tota tieră și în totă casele de rugăciune și multiamire și rugăciunile dela milioane se voru redica la ceru, pentru a se céra dela bunulu diditoru aperare și binecuvantare preste înaltă Casa imperialești.

**ELISEU si balulu filantropicu alu „Reuniunei Femeilor Române” sel. din 24. Ianuarie (5. Febr.) 1855.**

Brasovu, 25. Ianuarie v. Iubirea de omenită, plecarea cea crescență inascută vercarui peptu nobilu de a intinde mana de ajutoriu acolo, unde elu se cere din multe cause binecuvantate, n'are margini presipute, nice se potu tîrmuri la repetitulu adagiu: „Ce da dreapta se nu scie stang'a,” nu, pentru a suptu stem'a adagiului acestui se potu ascunde și pepturile cele mascate, care un'a nu o facu, ceeaialta, dicu, ca nu voru a o face. — Deacea dura premitemu, ca veru ocasiune, sia aceea catu de sgomotosa — daca scopulu ei e împreunat cu feluritele interese — trebuie folosita pentru scopurile inițiatore de binele și fericirea noastră, la a carei intemeiere trebuie se concurga vointele și jertfele tuturor. Una ocasiune de soiulu acesta s'a folositu și din partea Reuniunei Fem. R., care în data la anul 1851, după esemplul cele nenumerate de a pută folosi omenită, otari ca în totu anulu sa se serbescă o serbatore filantropica în folosul acestei asociații, și, ca binefacerile sa nu remana morțe, ci să se impromeze prin o pia memoria, s'a folositu Reuniunea a spus, cu ocasiunea festinului acestuia, o reprezentare a tuturor binefacerilor institutului acestuia dela începutu.

In anul trecutu 15. Iuniu „Reuniunea” s'u fericita a numera în fruntarini patrónelor ei, ca și totale alte institute filantropice, chiar și pe Maiestatea Sa înaltă noastră imperialești și Mama de popoare Elisa, care se indură a spori „Fondul Reuniunei” cu 750 f. mc.,

și cu aceasta faptă indurătorie, versă asupra institutului acestuia și o nouă splendore multă înfloritătorie la prosperarea lui.

In 2. Iuliu an. 1854 Nr. 490, Reuniunea plină de devotione catre gratia acestei preanalte, și lu'a cutediare a și asterne la picioarele Preanaltei Sale ocrotitorie și binefăcătoare o adresă de obsecuioasa multiamire și intrenșă o rugare fericită, ca se i să primitu cu înaltă gratia devotamentulu, celu face ca tributu de cea mai mare iubire și aderintia; acela era; ea Reuniunea în pretiu de eternă aducere aminte a graciei acestei preanalte doresce, că primul institut de crescere orfanelor, ce se va pută înființa după termenul cuprinsu în statutele ei, sa i sia concesu a se numi Eliseu, după numele celu pôrtă în altă noastră imperatresa și Mama ELISA, ceea ce adunantă generală din 22. Octobre 1854 o salută priminduo cu cea mai pia bucurie.

Estimpu dura, conformu cu devotamentulu acestu dorit de întrăgă Reuniune a Fem. Rom., cu ocazia festinului filantropicu din 24. Ianuarie, Reuniunea își lu'a cutediare a reprezenta alu seu devotamentu prin unu simbolu pînă de reverintia, catre înaltă Sa imperatresa, a carui explica e urmatore:

In Redoutu, ce era decorat cu unu gustu finu, după insă sprijinu a on. ospeti, se află portretele înaltatului Imperator și alu înaltatelor Imperatoare postate în desemnul iluminat în prevadiu simbolicu. Doi angeri cu aripile extinse tineau corona înaltei Pareehi deasupra tronului; alti doi sprijinea de 2 laturi tronulu Austriei, care era incunjuratu de lumini de colore diverse de sole și de stele prin globuri de sticla; alti doi angeri sprijinea cu umerulu sustarea sericită a Maiestatilor Sale pe tronu, și totulu ilu explica două inscripții: *Viația! Putere!* care le tineau angerii de desuptu în 2 pretele pendenti. Dela picioarele tronului, o girlanda de verdeatia din ambe partile impreună gratia tronului cu Eliseul, care era adaptat vis a vis de tronu. Eliseul avea în frontariu pe Serenitatea Sa Princepele gubernatoru Carolu de Schwarzenberg în portretu, ca patronu binefăcatoriu alu Reuniunei, suptu care stă atatu simbolulu catu și inscripționea „Reuniunea Fem. Rom.” între două stalpi decorati cu girlande. Dela acestia în dreapta și stangă, ca unu stalpu ai Reuniunei erau Patronele și Patronii ei, staruitorele, staritorii și o inscripție de multiamire la ospetii generosi, totă incunjurate în arabesce frumos, între care erau adaptati pomu de ambe laturele, care reprezentau o gredina, ad. unu Eliseu. Aceasta gradina era adumbrata de unu ceru tricoloru, cu colorele patriei, și pe zonile cerului era scrisu cu verdeatia „ELISEU”; prin urmare totulu reprezentă devotamentulu Reuniunei catre Mam'a poporelor Elisa înaltă noastră benefacătoare, și recunoșcîntă catre patronii și benefacătorii ei. — Fia, ca devotamentulu acesta se devina la audiul Maiestatilor Sale între cele mai voioase bucurii, despre fericitul rezultat alu evenimentului celu estepta totale popoarele Austriei!!! (Va urma.)

Postă din urmă. Comisiunea militară a federatiunei germane în Frankfurtu în sedintă din 29. I. c. a declarat, ca necesitatea cere, ca nu numai jumetate, ci totă armata federativă sa se pună pe picioru de bataia. Dupa constitutiunea federatiunei germane are fiecare statu asu pune contingentul seu la disponerea denumindului Duce supremu în restimpu de 4 septamani. Austria ceru dela Germania mobilisarea celu pucinu a jumetatei din contingentul armatei federative, deoarece nu va predomină parerea a pune totă armata germană pe picioru de bataia. Acum se astăpta cu încordare între germani, cum va reusi oțarirea federatiunei germane în punctul acesta. —

## ОФІЧОСЬ.

Ордінъчівна міністерівля де жасстівіз  
din 20. Janvarie 1855,  
пептъ Марел Прінціпатъ Апдеалъ,

despre юпереа протоколелоръ негодітореси.

Каппоскандвсе ділтечітореа печесітате de a регла дн копі  
фірмітате къ леніле до актъ, юпереа протоколелоръ негодіто  
реси дн тареле прінчіпатъ Апдеалъ, ші ефентеле легалі, але  
ділскрієріоръ дн еле, міністерівля жасстівіз, дн ділделецире къ  
міністерівля de коммерчів, півлікъ пептъ ачеастъ юаръ вртъ  
торвля портатів провісорів, ші піне тодіодатъ ділпротоколе ас  
пра ачелоръ персоне, карі дн § 9 але ачеастів портатів сжит  
облігате а-ші ділпротокола фірма, ка съ-ші dee черереда дн  
прівінда ачеаста ма трібнівля коммерчіале чевъ твлів піль дн  
шесе лвпі, ділфіцішкандвсе діл докумінте че сжит de ліпсъ, къче  
ла din контра се ва прочеде дн контра лоръ къ педенселе де  
термінате дн § 21.

## Протоколъ негодітореси.

§ 1. Фількаре трібнівля дестинате а жасдека дн касе ком  
мерчіалі, ва ціні деспре негодіторії din черкандарівля сех впъ  
протоколъ, дн каре се воръ ділскрієріоръ туте діспасечівіле кжте се  
воръ півліка дн прівінда реферінцеворъ лоръ de дрентъ дн есер  
чівля негодітажіві, преком ші модіфіківіле че се вор фаче  
маі не вртъ.

Дн прівінда прескріптореа ачесті ордінъчівні деспре діл  
протоколареа фірміоръ ші деспре ефентеле еі (§ 2, літ. а, б,  
д), се воръ паріфіка негодіторіоръ ші поссесорій de фірмі, а  
поі ші аче ділтрепрінсеторі indстриарі, карі дн ділтрепрінса лоръ  
лвкъ къ асоціації ші портъ фірма впні соціетъді (§ 9).

## Реферінцеве негодітінцеворъ не сжит а се півліка.

§ 2. Де реферінцеве негодітінцеворъ че сжит а се півлі  
ка, се ціні:

- Свєскріптвра (фірма), де каре аре а се сербі негодіторівля  
дн требіле сале (§§ 12—24);
- Контраптеле содіалі къ туте ачеле діспасечівіле кашпіріце  
ділтр'жиселе, карі ах ділфінцівіле асупра аптелоръ легалі къ  
алте персоне (§§ 26—51);
- претінсівіле, че твіріле негодіторіоръ ші але асоціаці  
лоръ півлічі аі негодітажіві, ах din контраптеле de късъ  
торіе (§ 52);
- длініпітінцеве, че се дас алторъ персоне спре адіністра  
реа op ділкіареа (термінареа, ліппезіреа) негодітажіві  
(§§ 53—57.)

## Ефентъ ділскрієріоръ дн протоколъ негодітореси.

§ 3. Туте докумінте препотате дн протоколъ коммер  
чіале (§ 6), деспре реферінцеве че сжит а се півліка при елв,  
се воръ консідера ка дате при ачеаста дн кашпісінца пі  
влікъ, де квтва ділскрієреа са фікватъ de тімпірів, діккітъ впъ  
але треіле пекліпоса съ-ші фін піттітъ прокбра счінці деспре  
ачеаста.

## Кжтъ ціне.

§ 4. Фількаре ділскрієре аре пітре піль кжндв се стерце  
с. се стінце. De скімбіріле че ах ресаса педілпротоколате, ну  
се поте фолосі пітініс дн контра алторъ персоне, карі ах лв  
кратъ къ впъ ділкредере пе ділскрієреа че есісте дн протоколъ  
коммерчіале.

§ 5. Ділсьтінцеве ачелоръ реферінцеве, а къроръ валоре  
а фостъ ділъ ла ділскрієреа лоръ търінітъ пе впъ ресітінцеве  
демінінате къ пресісівіе, аре ефентъл сех ділдатъ дн тречереса  
ачестіві ресітінцеве, фіръ ка съ фін де ліпсъ а фаче дн прівінда  
ачеаста о півлікъвіле позъ; пітініс кжндв с'ар преліпіні песте  
ачестіві термінів, се ва фаче о ділскрієре позъ. Еар' дакъ ну са  
демінінате пітініс деспре тімпіл съ ціні, ор дакъ цін  
реа ачеаста а фостъ легатъ de есітінца впні кондічіві, атвпчі  
стінцевеа десе а се півліка din позъ; къчо ла din контра ну  
се ва пітініс фолосі пітініс de ea дн контра персонелоръ, къроръ  
лі-а ресаса пекліпоса кашпісінца реферінцеворъ, ор есітінца  
кондічіві.

Кжтареа дн докумінцеве не карі се разім ділскрієріе, ші  
комітікіареа лоръ.

§ 6. Пе докумінцеве ші інстанце, дн зітва къроръ се  
фактъ ділскрієріе дн протоколъ коммерчіале, се ва аднота ка  
ші дн ачеаста din вртъ зіза ділскрієре. Ачеаста докумінцеве ші  
інстанце се воръ пістратъ дн орініалъ ла жасдекіторіе ка съ се  
потъ зіта верчіне дн еле, ші чержідьссе се воръ да копіе дн  
ел. Ачеаста апте сжит ваза протоколъ коммерчіале; ділсе  
ну естраптъл тректъ дн ачеаста протоколъ, чі копінгтъл док  
умінцеворъ, пе карі се разім ачеаста, ва сербі пірцілоръ дрентъ  
порть devicіv.

## Ефентъл реферінцеворъ непротоколате.

§ 7. Ефентъл легалі ах діспасечівілоръ фікватъ деспре

реферінцеве коммерчіалі, ділсе петректє дн протоколъ коммер  
чіале, се ва джадека кжтъ пептъ че лі-а фікватъ, ор аз  
автъ кашпісінці дн еле, дінъ леніле цінерарі.

## Облаторіеле.

Облаторіеле, адектъ скрісоріе негодітореси, пріп карі дес  
кідереа ах ділчтареа кжтъ негодітажітъ, ор скінбареа реферін  
цеворъ лі, се фаче кашпісінці тута ділтре о формі ачелора, къ  
карі негодіторій ва съ інтр дн рапортъ коммерчіале ор а став  
піль актъ дн атаре рапортъ, воръ кашпісінці се скрітелье тред  
квте дн протоколъ негодітореси, ші ділайтъ де а се есінде  
се воръ ділфіціша трібнівля коммерчіале, каре ва редіні ла  
сіне дн пітістраре впъ есемпіларів свєскріс.

## Облігацийна de a ділпротокола фірта.

§ 9. Тоці кжтъ ах авторізареа формале de негодітъ ор de  
фірмі, сжит деторі а-ші ділпротокола фірта, оккунесе еі къ  
негодітажітъ ор къ фірміка сінгірі ор къ ассоціації. Indстриарії  
карі ах деследаре формале пептъ indстрия лоръ, сжит облігаци  
а-ші ділпротокола фірта атвпчі, кжндв denpindv тесеріа лоръ къ  
ассоціації ші портъ фірмъ de соціетате.

## Месеріоре че п'ас а се ділпротокола.

§ 10. Ля негодітораші с. терчеавоі (mesiajuoi, — тар  
дафоі) ші ла алте пегасторіе май пе ділсемпітторе, ну е де ліпсъ  
а ділпротокола фірта.

## Дрентъл de a ділпротокола фірта.

§ 11. Ділтрепрінсеторіоръ de негодітажітъ лівере, карі се  
фактъ ділсемпітторі прип естіндеяа лвкърілоръ лоръ коммерчі  
алі, лі се поте да прип есепчівіе дрентъл de а-ші ділпротокола  
фірта. Кончесівна ачеста о дн дн форвля ділтреіз гвбер  
пітажітъ двереі (губерн. тілітаре ші чівіле).

## Леїтімаре спре ділпротоколареа фірте.

§ 12. Челъ че воіесче а і се ділпротокола фірма, ва ар  
ръта ла трібнівля дестінате а жасдека касе коммерчіалі, обіє  
пітълі негодітажітъ сех ші локаль vnde-лв denpindv, аноі ші фірма  
чесе воіесче а пірта, скрісъ кіар' de тана са, леїтітажіндесе тод  
одатъ кжтъ е авторізатъ спре ачеста.

## Фірта.

§ 13. Фірма ва сімна персона пропріетарівля de негоді  
тажітъ, саі къ ділсвілі пітеле, саі къ ялтъ сімна каранті  
стікі; с іерта.в а adasue ші сімна ділпрінсетате дела патвра  
негодітажі.

§ 14. Челъ че аре твліе ашшезътінте негодітореси  
дн черкандарівля ачеліаші трібнівля теркантіле (§ 1) ор діл  
тр'ялі таі твліора, с деторі а тіжлочі ділпротоколаре твтв  
роръ, ділпревіл ші а фірмі сале, ла трібнівля коммерчіале  
din фількаре черкандарів. Кжндв тута ачелъ пропріетаріз ділтр  
прінде сінгірі таі твліе негодітажітъ діверсес, аверса лі ділай  
тіа леніде ну се консідерь ка сепаратъ дн фількаре ашшезъ  
тажітъ дн пітре, фіръ ашшезътінцеве ачесте туте свят ачеаші  
фірмъ ор свят фірмі діверсес; аверса пропріетарівля фіръ діфе  
рінці ве ресінсеторе кътъ тоці кредиторії.

§ 15. Дескідереа ор лвареа асиръ-ші а впілі негодітажітъ  
свят kondіtіne, de a фі ресінсеторе пептъ деторіеа негодітажітъ  
пітмаі къ впіл fonds детермінате, ор пітмаі къ о пітре а аверса  
ші къ чалалтъ ну, ну е іератъ ші о атаре дескірчівіе ну се  
поте ділпротокола.

§ 16. Контінвареа впілі негодітажітъ лватъ асиръ-ші дела  
алтвль, ділсе тут свят фірма do mai ділайтъ, с легатъ de ділвоі  
реа негодітажітъ, че а ділчтареа, ор de a відквей ші тоштені  
торіоръ лі касе de a фі тврітв елв, аноі ші de o деследаре  
спеціале а трібнівля коммерчіале, каре ва чесе дн прівінда  
ачеаста опініонеа камереі коммерчіале ші indстриалі.

## Прескрінте діспасінпарі деспре ніртареа фірти.

§ 17. Нітіаі негодітажіоръ, фірміканціоръ ші ділтрепрі  
нсеторіоръ indстриарі ділпротоколаї (§ 9), ле е перміс а се  
сербі de фірма впілі соціетъді, ах de a пітре о свєскріптв  
релатівъ ла реферінцеве, карі дн пітре пітіріле всітате дн коммерчі  
арратъ о фірмъ ділпротоколатъ, преком сжит: „Відьва (лі) N. N.“, — „Філія лі N. N.“, „Моштеніорі лі N. N.“, ах ші  
„N. N. — філія“, ор „N. N. — Відьва“ шчи.

§ 18. Кіар ші фірма алеасе ор лватъ дела алтвль къ ав  
торізаре, ну се ва пітре всітате впіл че ну се ва ділпротокола  
дн адеверх.

§ 19. Туте фірмеле се воръ пітре, фіръ de че mai тікъ  
аватерс, дн деплін конформітате къ свєскріптв, кжт се афіз  
ділпротоколатъ.

§ 20. Ділпротоколаре діворъ ор mai твліора фірме, че  
свілі педемінс вна ка ші алта, ділсе сжит дела негодіторі di  
верші, ну е іератъ дн черкандарівля ачеліаші трібнівля de  
коммерчіале (§ 1). — Фірмеле ачелоръ персоне діверсес, карі ах  
тут ачелъ пітме ші конпітме, деба а се dictiпe прип орекаре  
пітміре спеціале. (Ва зітва.)

## Мозарбій аустрийца.

### TRANSCILVANIA.

*Браніоэз.* (Чесословів іні Ісаїтіреа, Історія біблік щі Катехістів діл школе рошпешті комітале.) (Лінкеіре.)

Дивъцьтва лії Ісусъ Христосъ ашеа прекът се афъ ачестъ діл фънтина ей чеа лімпеде, еаръ ну прекът о фінестрі-царь хій сътоші квірінде адевърѣ атът де тарі, фінкътъ десире ачелаш се путь зіче къ totъ френтъл, къ червлі ші пътъл, въ трече, еаръ дивъцьтвреле лії воръ ръшъніа діл вѣ-къл вѣкъл. Релецеа лії Христосъ зіче: Ізвеште пе Domnul Ștănezevl тъл шч. Къ ачестъ порвпкъ ші релеце ідоломолатріа ші політістъл се пітічіръ. Христосъ маі адаогъ: Ізвеште пе deanропеле тъл ка по tine ținut; еаръ deanропеле тъл ну есте пітімай Ісаїтіеніа, чи ші Samarinévl ші ачеста е маі вънъ de кътъ Левітъл, дікъ елъ ізвеште пе deanропеле съл ші фаче лії чеса че іар пъльча съї фактъ ші ачелаш джеслъл. Къ ачестъ порвпкъ Христосъ діл ловітвръ діл торте врі падіонале ші релеціб се ші пітічішті тіръпіа ші decnotістъл діл съмбъ-реле ей. Дела дінченітъл ліїтъ ші пъпъла Христосъ піч върватъ філософъ ну авссе квраціл тъл де а племіні діл фадъ дін-шельчніл, фъцъріл, decnoletvреле ші туте бълстъмъл фас-рісілоръ пътътъл ашеа прекът ле фъкъ Христосъ кіарѣ къ перікълъл де а фі ръстігнітъ. Nimir вреодатъ п'а діндреепітъ а осінді пе фадъ тішнейе попілоръ атътъ евреєні, кътъ ші ідо-лешті, карій череа жъртве de съпіе, пъпъ ші de съпіе отенескъ. „Morminte spoite ші pline de пторі,“ ачеста фі тітла дітъ лоръ de Христосъ din кавса обръзпічіе лоръ, къ каре хръпіа маі попоръ totъ фелъл de кредінцъ dewértъ пітімай пентріка съї погъ стбрче ппнціл. Попій евреілоръ репресілта пе Ștănezez ка пе въл тірапъ квітлітъ каре тръспешті, фълцеръ, таіе ші оторъ; Христосъ ділъ зіче: „Nu mîncin, căci Dzeb e „,Татъл по-стрі філ червъ, каре не діл пъпна пострі чеа de туте зісле ші не єртъ пъкателе пострі пе кътъ вомъ фі ертъндъ ші поі пе але апропелъ. Шіпъла ачестъ дивъцьтвръ тірапъ пътътъл авеа претекстъ de a зіче, къ дікъ Dzeb e въл тірапъ неденесіторъ ші дінсатъ de съпіе отенескъ, пентрічес съ ну фіе ші джинші ас-тініа ка впії че ар фі репресілтану аі лії Dzeb пе пътътъ. — Чіне вреодініоръ а квітатъ а проікета лібертатае отені-тій къ атътъ квраців прекът а фъкътъ ачеста Ісусъ Христосъ зі-къндъ, ка дінтріе отені ну маі аі съ фіе domn ші робі, адікъ аре съ дінчите оріче тіръпіші totъ отвлъ de отеніші къ пір-търі въпне съ ръшъпъ съпіе пітімай ліцілоръ, еаръ ну ші ла-капріціл, ла лъкоміа, ла пофта de ръсънpare орі ла сітіа de съпіе а алті оті, чи пітімай отвлъ проклетъ, вълстъматъ съ калъ діл робіа ліціл ші съ фіе неденесітъ діл ліїтъ ачеста ші діл че-еалатъ пріп веичікъ таішкътвръ de квітъ. Маі дінскіртъ, спв-недіні, а фостъ вреодатъ фъръ de ліце, крімъ, віділ ші оріче пібішітъ отенескъ пе пътътъ, пе каре релецеа лії Христосъ а-шеа кътъ о афътъ дінтрі квръценіа еі прітітівъ, съ ну фіе бічітъ, вътвтъ ші осіндітъ фъръ піч о ресервъ, фъръ піч о кръцаре? Дінтрі адевърѣ релецеа лії Христосъ есте сінгвръ ші вікъ, каре decsъlзіе оріче рътъчіре, реформеъ прежвде-де-де, ловеште діл оріче кредінцъ dewértъ, фінкътъ прафъ ші пъл-вере се фаче, ші токта пентрі ачеста ръсъндешиште відъ ші лібертатае песте туте попоръле, пентрікъ пітімай адевъръл ну путь фаче лівері. Чіне а дінсіфлатъ реснектъ маі таро кътъ газерніл челе ліцівітъ ші дінтріе декътъ Христосъ къндъ а зіс: Dați dîntr-o războiul ce este a dîntr-o războiul ře lăi Ștănezez че есте а лії Ștănezez; адікъ ціпеці къ дінтріе дінтріе ші ажіатъ пе ачела каре апъръ ліціл, патріа ші лібертатае компатріоцілоръ съ, съ шітії ділъ осеві дінтріе дінтріе ші Dzeb, каре есте дінтріе дінтріе дінтріе дінтріе, Domnul Ștănezez.

Ші апоі ачестъ релеце атътъ de сіміль, коръспінзетбре дінтріе туте кіетърі ші пагріе отвлъ, о сінгвръ ферічітбре а отенітій маі тълтъ дікътъ оріче алтъ ліце фърітъ de отені, — ачестъ релеце зікъ, съ аівъ требінцъ de a o съді діл ініміл пропічілоръ ші а жвітіорілоръ діл кътъ пестрікаці дінвълітъ ші дін-брюодітъ діл форме тістерібсе, пентріка съ ну се періклізе? Че рътъчіре!

Ашеа есте, дікъ воімъ да din tіnepіmea пострі съ се а-леітъ одініоръ ну пітімай крештіні вені дінтріе дінделеслъ челъ ба-налъ ші кългърескъ, чи маі въртосъ крештіні дінтріе дінделеслъ квінтелоръ лії Христосъ, дікъ воімъ ка вітвтіа съ пріпідъ ръ-дъчініе тарі діл ініміл лоръ; дікъ дінімъ дінадініш съ се авеіші компатріоці ші компаціоналі ценіроці ші толеранці, кончетъціпі съпіші ліцілоръ, тутбодатъ ділъ ші dewіtіnі ші тарі діл карак-теръ, съ ле дінпъртъшітъ de tіmпrіrіe торала лії Христосъ, а-шеа, торала; еаръ dormatіka е de ажіасъ атътъ се афъ діл Кредеъ пъпъ къндъ tіnepіi ну воръ ажіаце ла връста че-рятъ. Спре ачестъ скопъ авеіші требінцъ пеанпъратъ de Iсто-рії вібліче къ totъл атътінтрае компіссе декътъ ле авврътъ

пъпъ ачестъ діл Apdealъ, Бънатъ ші діл Ștănezez. Че маі карте непрецвітъ ар' фі кътіо Исторія біблік ділъ ші пентрі туте фашіліле рошпешті каре штів чі! Че тълтъ се сімтє лінса ей ші діл прівінца ачеста. Еаръ Катехістіл челъ скрбескъ традісъ п'яліt de къндъ діл рошпешті, прекът ші Катехістіл лії Petru Kanică, скопъ елъ бре прівілещі пентрі ка алтеле маі коръспінзетбре скопілі съ ну се путь дінтріе туте тінеріміа школастікъ? Фіва треввінцъ ділъ ші пе віторъ, ка релеце лії Христосъ чеа вълнідъ, черескъ, тутрітбре de валсамъ шінрітвіторъ діл ініма отенескъ, din лінса катехістелоръ котіжс ві пе съ о дінвъдътъ ла првічі totъ ка ші пъпъ ачестъ къ върці ші веде, къ арестърі ші фоте?

Епіскопатъл Ștănezez рошпешті totъ а маі дінгрікітъ діл прівінца ачеста, ка съ се компіпъ орі традісъ кътіо о історія біблік скопілі маі коръспінзетбре ші кътіе впі катехістъ, ка-реле дінчепе съл деадрентвіл къ торала Евангеліе съл къ дін-віпъ торала къ партеа dormatіkъ дінтр'юл modъ фогре фолосі-торъ. Апсь атътъ ділъ totъ ну e de ажіасъ. Ап вісерічеле постре бібліа есте о рапітате, торала ші dormatіka квінітіе квінітіе пітімай преодішті. Бібліа е скопъ ка ші кърдіе ві-серічешті; de ар фі ділъ ачееаш ефтіпъ de датъ діл даръ, то-тіш се квініе ші требе ка съ се компіпъ врео туте туте ві-де історія бібліа, dintrø каре алъ треілеа ші чедъ шіллінніе фівъ о карте менітъ а оквпа локъ діл totъ ка са ші фаміліа. Ап-токта ші Катехістіл съ консті dintrø кврсвръ дінтріе каре пітімай алъ треілеа съ квріндъ маі дінадініш партеа dormatіkъ а релецеі. —

### A B C T R I A.

*Bienă, 31. Ianuarie.* Din dіntr-o războiul naцional de stată (de 500 milioane f. m. k.) intrară пъпъ ачестъ песте 122 milioane діл вістіеріа статілі, при вртаре de 21½ ori maі тълтъ, дікътъ еар фі квінітъ съ інтріе дікъ отенії пітъра totъ пітімай рата de песте ліїтъ dela Сентемврэ ділкіч. Дінпъче ліїтъ лі-тіеа се дінвілзі а пітіті каре de каре маі тълтъ, вртаре фіс тареа грътъдіре de хъртії ла версъ, каре ле скълд кврсвл пъпъ ла 86½ (din 100 съл 95). Ачестъ се апвкаръ спекланії стръ-їні ка съ квініе облігціїні de але dіntr-o războiul naцional къ рідіката, къчі адікъ еі креді къ кврсвл съ ва діндреата, еаръ апоі атъпі воръ къштіга ла ачеле хъртії дінпъ плаклъ лоръ.

### Cronica strâină.

*АНГЛІА. London, 30. Ianuarie.* (Денешъ телегра-фікъ). *Ministerul Britaniei înzestrăcătări dininéză* пе ла З оре пріп о маіорітате dіntr-o războiul de 305 діл контръ ла 148 во-танду аі касеі de жосъ; адікъ din 453 депітату de парламентъ карій се афла фадъ, къ 157 інші вотаръ маі тълді діл контра ministerul лії Абердин ші ачеста фі сілітъ аші да ді-місіонеа.

Ачестъ вотаре ші ачеста dіmіcіsne de ministerів есте пъпъ ачестъ челъ маі імпортантъ европітъ діл кътіе се дінжітпларъ дела апълъ под ділкіч; de ачеста ші терітъ ка съї квіштітъ дікърсвл маі deanропе.

Чітіоръл а потвтъ обсерва de doi арі ділкіч, къ оріче хо-тържре de врео фаптъ маі таре а ешітъ dela тіністірівлъ Brit-аніеі се търа преа тълтъ ка челе маі квілітіе dіntr-o războiul de па-штере, къндъ відъа се ліїтъ къ тортіа діл тодвлъ челъ маі десператъ. Са възятъ de атътъ оріче таре маі въртосъ en-гліз, каре стріга діл гвра таре, къ діл тіністірівлъ лоръ ну путь фі лікър квртъ, ші къ е препвсъ ділкъ ші de вълнітвіоръ, пентрікъ вътвръвлъ Lorpд. Aberdeen ministrul прітариа пра-фесе пріетіні de крвче атъл амаръ de anі къ dіntr-o războiul R-е-сіеі ш. а. ш. а.

Афлат'a тогъ ліїтъ ачеста, къ пе кътъ admіralul Napier порніс діл Aprile a. tr. къ скототъ ші къ фаль таре діл Marea val-тікъ, ка съ факъ ну штів че ръл дінфрікошатъ, пе атътъ ачелаш се реітірсе діл топтъ къ възеле дінфлате акасъ ші чеа жаде-катъ остьшескъ крітіналь аснира са пітімай пентрі ка съ аівъ окасіоне de a deckoperi адевърателе касеі се крете (адікъ по-річніле опрітіре але тіністірівлъ), каре п'ялъ сферіръ а се вате маі тълтъ дікътъ пітімай ла четатеа Botosanidъ, пе каре о а-рікъ діл аеръ, пентріка везі Dóme, къ атътъ съ дінфріче пе Царвіл къ Ревалвлъ, Хелінгфорвлъ ші Kronstadtъ лії; Царвіл ділъ штіа віне пе чінс, авеа пріетіні. — De алтъ нарте пекътъ ціпъ ръсбоівлъ ла Dnіپrе, enглізії періа ла Варна de холеръ ші de отръвілс гречілоръ, пе fiindъ сферіръ а лва парте ла гло-рія вътвіліе. Абіа діл Augsburг вені арматеі аліате порпіка de a трече ла Krim. Надівна enгліз ка ші чеа француз ера вінъ въкврбсъ а фаче оріче жъртве, пітімай ка ръсбоівлъ съ дікъртъ ітте, вінъ ші глоріосъ. Англія ділъ авѣ порочіре пітімай къ ministrul eroicemъ алъ трапелоръ сале, каре дінпъ але певої

таі ера днкъ ші падіні ла памърѣ. Алма, Балаклава, Інкерман, ворѣ фі дпвечіе ка ші Lodi, Маренго, Австриц, Іена, Столопск, Ліпсія, Ватерло. — Дн челе din үртъ дпсь міністерьіалії Абердін днкъ требві ка съ і се дпфындѣ къ тóте. Жърнаделе, пыблікъ, тóтъ ятмеа стрігъ дн кврсѣ таі біне de шие апн, къ тошвлії Абердін пг'ї е пічідекъмѣ adincѣ къ пвртареа ръсбоівлії, къ днчеле де Ноул-Кастел (Neucaſte) денумітвлії міністрѣ de ръсвоів ну прічепе пітікѣ ла пвртареа ачеліаш, таі дпскртѣ, къ ну ар фі лжкъ квратѣ ла тіжлокъ. Дн үртъ пе къндѣ ера съ се pedeckidѣ парламентвлії, Lorddѣ Ioanѣ Rycel, міністрвлії, ачелѣ вѣтрюнѣ, de статбръ търрпцелѣ, дпсь de шінте таре, се пітвлѣ пъпъ ла Париcѣ; de аколо вені, елѣ штіе къ че планырѣ, дествлѣ къ Dлгі днпъ кпеле конференце сгомотбсе авате дн сфатвлї міністеріалѣ таі аштептѣ тражитѣлъ дела парламентѣ, чи днші дете фрътошелѣ dimicisne, пе кареа Реціна о ші пріїмі; еарѣ колециї съ ну ліпсірѣ аші deckoperi пе фацъ пъререа de ръѣ пентрѣ ачестѣ пашѣ алѣ лдї Rycel; ачеста дпсь прічинія, къ днпъче Dn. Ревк, 8нѣ депутатѣ пе кътѣ трапешите болпъвосѣ, пе атѣтѣ de mintosc ші 8нѣт амѣ зіче гира сатвлїї, атеренцасе міністеріалї къ о пропусціоне осъндиторѣ дн парламентѣ, елѣ, Rycel, ну се таі симте дн старе de a апъра пе міністерів. Rycel лжкъ ка 8нѣ отмѣ оmenій. Ревк adikъ еши дн адевърѣ къ пропусціоне са дн прітеле шединге але парламентвлї ші Ревк авѣ спріжоніторі таудї атѣтѣ дн саль кътѣ ші дн церъ, прекът се веде din съсѣ арътаткалѣ ресчлатах алѣ вотісѣрї.

Се кпеде къде ава пакти лвкррите воръш терце къз токълъ алтъмпинреа. —

**ЦЕРМАНИЯ.** *Франкфуртъ, 30. Іанварій.* Се спыне къ комісіоне статутрілоръ цермане адгнать ла Франкфуртъ ар фі вогтатъ, ка дп вртмареа черерії Австріеі de a пнне дп тишкарэ (а тобіліса) тъкар жъмътате din трэпеле къте есте даторъ фіекаре статъ церманъ а рідика орікъндъ се апропіе врезнъ перікълъ, съ се тобілісеце тóтъ артата Церманія (къ тоглъ а-пропе ла 500 тый останші). Де аіч се днкеіа, къ кварталъ Австріеі ар'авеа дп Церманія тречере маі маре декътъ ал Прасіеі.

Тотъдеодатъ чітімъ дн жерпале о депешъ а тіністралі ч.  
р. австріакъ гр. Бюл адресатъ кътъръ тóте губерніле человръ 35  
статврі цермане къ датъ din 14. Ian. a. к., каре пъиъ дн зілеле  
ачестеа се цінусе дн секретъ. Ачестей депеше і се дъ о ім-  
портаңъ форте таре, din какъсъ къ ачеесаш купрінде днltre ал-  
теле ка: Днпъче есте тóмъ, къткъ Присіа ны пытai ва рътъпна  
пекілтітъ дн а са певтралітате, чі днкъ ва пыле ші дн dieta  
дела Франкфуртъ недече ка din партеа Церманіе съ ны се факъ  
пімікъ, — фіекаре губерній съ дескіаре de тімпвріш, adikъ таі  
нainte де а се купоште ресултатылъ dietеi, къ чине воіеште а  
дінепе, сеё adikъ цінеава къ Австрія ші даї ва ажекторів къ  
артеле.

— Ап каеълѣ ачеста къртеа җипърътѣскъ а, Австріеѣ җшѣ дѣ парола сърбъторбѣскъ, къпкъ джпса ва ста вѣпъ пептрѣ інтречітатеа теріторіалы фіекърүг та орі ші че җитътпларе, ба җпкъ требвндѣ а лва парте ла ръсбоів, проміте фіекърдія җпкъ ші җитътлдїре de џінѣтѣ җп тъсвра җп каре се ва җипърътші да пѣртареа ресбоівлї. —

Тот къ штірле ұмпіртъшіте маі dincsçeş се лъдеште пріп жұрпаға әлкъ ші ачса файтъ, къ ұн үртареа үнел ұнвоіел прό-спете ұнкеисте ұнтуре Австрія ші Франца 100,000 тұрпе фран-дозешті ворð авé се ұнтуре ұн Австрія ші се ұннаітезе ұн пірділе de кътъРеа Ресія ші Пресіа, ұнсъ адсверіреа ачестей файтъ се о маі аштептъштъ. —

Ли Нрій треквді възгърѣтъ експлікъчпеа челорѣ 4 пыптарї  
решитъ дела Rscia. Акѣнѣ четітъ дпкъ ші алта датъ de кътръ  
пхтериле апъсene, днітръ каре дпсептпмѣ нѣтai атъта, коткъ  
днітръ ачеіаші се претинде априатъ дпкъ ші decfiiпцарса протек-  
торатвлі ръсескѣ асвпра Сербіe, преквт ші делътврареа съвера-  
пітъдї ръсешті дела гвріле Днпъреi; еаръ апоi Сълтапвлѣ пре-  
тинде акѣн din капвлѣ локвлї отържреа, ка тоте спеселе реско-  
івлї къте есте Тврчіа сілітъ але фаче, се i се респлѣтскѣ de-  
дрептвлѣ de кътръ Rscia. — Ли прівіпца Пріпчіпателорѣ рошъ-  
пешті ші а Сербіe се ададуце, ка по нѣтai съ се decfiiпцезе  
протекторатвлѣ ръсескѣ, чи totѣdeodatъ съ се dekрeteze de а-  
кѣнѣ къ тоте трактателе дпкеисте вреодіпібръ днітре Rscia ші  
Тврчіа асвпра Пріпчіпателорѣ дпченпндѣ дела чеlѣ de Kainардус  
свптъ апълате пентръ totѣdeasna. —

**ФРАНЦА.** *Paris*, 27. Ian. „*Мониторъ*“ дескопере, къ  
днтрѣ пътеріе апсепе шї днтрѣ Франца се маѣ днкеиеръ днкъ  
дбъ днвоиелъ поѣ; ачелаши „*Мониторъ*“ днесь таче къ тотвѣ дес-  
спре кзприсвлѣ поълорѣ днвоиелъ. 8пї даѣ къ сокотѣла, къ запа-

дин конвендіоні ар' үйнэа кондіціоніле de intrapea тұрғелорғ  
французенті пе пътжитыл Аустрия, еаръ чеекалатъ ар' хотыраж  
асыпра віторглай үпорғ үері, кънділ ар' фі ка пътөріле ръсбоітөре  
съ ны се пόтъ decиulgви алтътінтреа. дектѣтъ пътai пріn жиппър-  
дүреа жипре cine de үері ші үіпштәрі.

— Транспортніле de трансп., трансіжне та провіантсь пе-  
тря Кримъ дикъ тотъ маі кургъ тереъ.

## **Tîr'a romanèsca și Moldavi'a.**

*Iași*, 13. Ianuarie 1898 „Gazeta de Moldavia“ къпринде споменато:

Prin adpeca Nr. 104 din 8. Ianuarie 1947, de departamentul de caza și pescuit nr. 104 din 8. Ianuarie 1947, se stabilește ca în zonele de caza și pescuit să fie interzisă vânătoarea cu arme de foc.

Преа **М.** Domnă Стъпніторъ, а ё вінєвоітъ а Ѳлтърі de егз-  
менъ ші окджртвіторів а аверілоръ монастіреї Треї-Іерархі de  
аіче din капіталіе, не Преакквіошіа Ca архімандрітвлѣ Макаріс,  
не тімпъ de 6 anl, днчепъторъ dela 23. Апріле а апзліі кър.  
1855, съв Ѳндаторіре de a ціне вісеріка монастіреї дн чеа таі  
евпъ ші канонікъ регуль вісеріческъ, а съ конформа дн totvle  
ржандесліоръ вісерічей ачестії Прінчіпатъ, ші а пъзі фъръ ава-  
тере інструкціїле че с'ар da de Сф. Мітрополіе; еар дн адмі-  
істрареса аверілоръ съ се конформезе днвъ лецизіріле двері.

— D. Стефан Ресеті, лаїтэнантъ демісіонатъ din армия M. С. реуелві Прасієл, прин opdine de zi съв №. 10 с'аš приїмітъ днltre адістангії Domneшті къ рапорту че авеа.

— Маргі північна 4п 11. Іанваріє да 10 оре 40 минуте с'аš сімдің 4п Іаші вонъ вшоръ көтреміръ де пътънідъ. Барометръ дисемні 335 мілім de Париcъ, еар термометръ Реаm. 19 граде съв Zepo. —

## DIN КЪМПУЛЪ РЕСБОІЧЛВІ.

Фіндкъ орі ші кәм, се аиропіе тімпвлѣ ші тінштвлѣ, ұптржаре неапъратѣ ва тревзі съ хотъраскъ орі кондеівлѣ, орі чееса че есте твлѣ таі de креzктѣ, сабіа ші твпвлѣ сортеа пы пытai а Тұрчіеi, чi кiарѣ ші а Европеi ұптрейi, de ачеса пыпъ ұпкъ пы стръбатѣ din поэ тръспетеле de артилерiъ ма азывлѣ пострѣ съ архкътѣ о прiвiре прoспетъ престе totkъ күтпвлѣ ръскоiхъ

— Такъ тай ънтеиъ съ апътимъ каре ші кътъ цине кътъвлъ де ръсбоиъ. Ачелаш цине дела Кронштадт — Петерсбургъ пънъ ла фронтierеле Пруссieй, де аколо пънъ ла Гзреле Дунъреи, апои пе ачи пайнте кътръ Одеца, Нерекоп, Севастополе, еаръ де аколо Лиссъв престе totъ Кавказъ иші ғн дрепта пънъ ғн Цеорція ші Armenia.

Атъта цине кътичка ръсбоиця астъръ и челе динтий япон  
але азълъ 1855.

— La Гэреле Двпъреі. Рвшій постадії ла Рені трасеръ къ твлріле пъть ші дн ачелे коръбій австріаче пегсторешті, каре інтрассръ дн Сліна пептрукса съ віе ла Галац. Ծнѣ сепнѣ ачеста днведератѣ, къ рвшій нв ворѣ а крѣда пе піміні; чеа че джпшій доведіръ кіарѣ ші къ ретречереа лорѣ дн Доброцеа, фадъ къ трпелем австріаче каре се афла стадіонате ла Галац, дистанція пітаї ка де доѣ бре фела пптвдѣ тречерій рвшійорѣ.

**O d e c a.** Дела 28. Іанзар. Ілікочє п'ятеріле апіяте суп'ясеръ тóте портвріле русеши din Мареа нéгръ ла чеса таі стржисъ блокадъ, скотіндъ нýмаі патръ, ла каре інтръ ші есъ трюпеле ші коръбіле лоръ. О нóъ ловітвръ de тóрте пентръ котерчі, о нóъ адеверіпцъ, къ ръскою відъ ва декбрнє таі **Ладінісъ**.

**Бакчісерай-Севастополе.** Токта do ня ар фі фосткі интіріцеле дипломатиче каре цінгър тъпіле комъндапшылордь легате, тімнілж ернеі ші не азшітеле гректың але транспорттың ар фі атънаткіш de синеші оперъзілік белічо таі хотържтобе; пентрекъ пе къткі рабдь аліаші де фрігі, токта пе атъткі сфересе ші тұсқаліш де фоме. Ли 19. Ian. рұшій din Севастополе се ұнчар-карь а спарші пінгіре шашылғылға французлордь, кя каре оқасінше лгарь пріпші пе doі оғідері ші къылға соңдағы дела антеностыры, дүнш ачсеа ұнсъ фасеръ респіші; еаръ аліаші пе алты парте оқнанаръ дела рұшій таі тұлте каръ кя провіанкі, 360 вітес кор-пте ші 2400 оі, каре де къезгеръ форте еине. —

*Карточка на бързъ № 6. Фереварие к. п. class аша:*

Аріо я галвіні філтерътешті	31 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
“ “ арцінтѣ	27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>